

Waggaa 3ffaa, lakkoofsa 3

፫ኛ ዓመት ቁጥር

3rd Year, No. 3



Finfinnee, Hagayya 14/1987

ፊንፊን ቀን ፲፬ ቀን ፲፱፻፹፯

Finfinnee, 21st August 1995

MAGALATA OROMIYAA

መ ገ ለ ተ አ ሮ ሚ ያ

MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokkoo 1.40	Too'annaa Caffee Mootummaa	Lakk. S. Poostaa 101769
ያንዱ ዋጋ »	Naannoo Oromiyaattiin Kan Bahe	የፖ. ሣ. ቁጥር »
Unit Price. »	በአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ም/ቤት ተጠባባቂነት የወጣ	P.O. Box »

QABEENTAA

LABSII LAKK. 3/1987

NAANNOO OROMIYAATTI HAALA
ITTI FAYYADAMA LAFA
BAADIYYAA INVASTIMANTIIF
TAHU MURTEESSUUF LABSII BAHE
FUULAI

ግ ው ጫ

አዋጅ ቁጥር ፫/፲፱፻፹፯

በአሮሚያ ክልል ለኢንቨስትመንት
ተግባር የሚውል የገጠር መሬት አጠቃቀ
ምን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ... ገጽ ፩

CONTENT

PROCLAMATION NO. 3/1995

A PROCLAMATION TO PROVIDE
FOR THE USE OF RURAL
LAND FOR INVESTMENT IN
THE OROMIA REGION PAGE 1

Investaroommi lafa baadiyyaa naanni-
chaarratti qonna yokiin hojii biraa rratti
invasti gochuru barbaadan akka lafa
argatan haala mijaahaa uumuuf,

Abbootiin qabeenya naannochaatti in-
vasti godhan wabii qabataa akka arga-
tan gochuun waan barbaachiseef,

Qabeenya uumma naanichaa kumuun-
suufi eeguun barbaachisaa ta'ee waan
argameef,

Haala baasii kiraa lafaa bifa tokko
qabsiisun barbaachisaa ta'ee waan arga-
meef,

Qaama lafti baadiyyaa hojii invasti-
mantiif akka oolu murteessu hundeessu-
un waan barbaachisaa ta'eef,

Heera Mootummaa Naannoo Oromiya
keewwata 49 (3) (a) irratti hundaahu-
shan kan kamatti aamu labsamee jira.

1. Mata Duree Gabaabaa

Labsiin kun "Naannoo Oromiyaatti
haala itti fayyadama lafa baadiyyaa
hojii invastimantiif tahu murtees-
suuf labsii bahe La'k. 3/1987"
jedhamnee waamamuu mi danda'a.

በክልሉ የገጠር መሬት በግብርናወይም
በሌላ የሥራ መስክ ኢንቨስትመንት
በሌላ ሀብቶች መሬት ማግኘት እንዲችሉ
አመቺ ሁኔታዎችን መፍጠር በማስፈለጉ

በክልሉ ኢንቨስትመንት ያደረጉ ባለሀብቶች
የይዞታ ዋስትና እንዲኖራቸው ማድረግ
በማስፈለጉ ፡

የክልሉን የተፈጥሮ ሀብት መንከባከ
ብና መጠበቅ አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ ፡

የክልሉን የገጠር መሬት ለኢንቨስት
መንት ተግባር እንዲውል የሚወስን
አካል ማድረጅ በማስፈለጉ ፡

በአሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ሕገ
መንግሥት አንቀጽ ፵፱/፫/ሀ/ መሠረት
የሚከተለው ታውጅዋል ፡

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ « በአሮሚያ ክልል ለኢን
ቨስትመንት ተግባር የሚውል የገጠር
መሬት አጠቃቀምን ለመወሰን የወጣ
አዋጅ ቁጥር ፫/፲፱፻፹፯ ዓ-ም »
ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ፡

Whereas it has been found necessary
to create a conducive atmosphere for
investors interested to invest in agricul-
ture or other fields in the rural areas
of the region;

Whereas it is important to give guar-
antees to investors in the region throug-
out their tenure of the land;

Whereas preservation and develop-
ment of natural resources is essential to
the overall economic life of the region;

Whereas it is deemed necessary to orga-
nize a body in charge of administering
rural land for investment in the Region;

Now, therefore, in accordance with
Article 49/3/a/ of the Constitution of
the Regional State of Oromia, it is hereby
proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited
as "the utilization of Rural Land
for Investment Activities in the
Oromia Region Proclamation No.
3/1995".

2. *Hiikkaa*

Akkaatan Seensa jechichaa hiikkaa biraa kan kennisiisuuf yoo ta'e malee labsii kana keessatti:

1. "Lafa baadiyyaa" jechuun lafa daangaa naannoo magaalaa ala ta'e,
 2. "Magaalaa" jechuun lafa maastar plaanii magaalaa keessa jiru yokiin lafa maastar plaanii magaalaa hin qabne ta'ee qaamni angoo qabu akka magaalatti akka daangehu kan murteesse.
 3. "Labsii investimantii" jechuun investimantii jajjabeessuuf, kan bahe labsii lakk. 15/1984 (akka fooyyahetti)
 4. "Labsii Bulchiinsa Investimantii" jechuun Labsii hundeesaa bulchiinsa investimantii Lakk. 2/1987 jechuudha.
 5. Jechoonni "Boordii, Koree, Qaama dhimmi ilaalu" jedhaman hiikkaa Labsii Bulchiinsa Investimantii Lakk. 2/1987 keessatti kennameef ni qabaatu.
 6. Jechoonni "Hayyama investimantii, Abbaa qabeenyaa biyya keessaa, Abbaa qabeenyaa biyya alaa yokiin investarii, Nama, Investimantii ykn kaappitaala investimantii" jedhaman hiikkaa labsii investimantii keessatti kennameef ni qabaatu.
3. *Waa'ee Lafa Argachuu*
1. Labsii Investimantii Keewwata 9, keewwata xiqqaa (1) irratti hundaahuudhan invastaroonni labsii kanaan mirga lafa argachuu fi lafichatti fayyadamuu ni qabaatu.
 2. Keewwata kana keewwata xiqqaa (1) keessatti kan ibsame yoo jiraateyyuu invastariin kamiyyuu ulaagaalee labsii kana keessatti ibsaman guutuuf dirqama mi qaba.
4. *Investimantoota Dursi Kennamuuf*
- Investimantoonni istraatejii misooma naannootiin ilaalchi addaa kennamuuf fi proojaktoonni faayidaa hawaasummaa ol'aanaa qaban duraan dursanii carraa lafa argachuu ni qabaatu.

፪. *ትርጓሜ*

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያስጠው ካልሆነ በቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ :-

- ፩. « የገጠር መሬት » ማለት ከከተማ ክልል ውጪ የሚገኝ ሥፍራ ነው ።
 - ፪. « ከተማ » ማለት በከተማ ማስተር ፕላን ተከልሎ የሚገኝ ወይም ማስተር ፕላን የሌለው ሆኖ ሥልጣን ካለው አካል በከተማ ነት እንዲከለል የተወሰነ ቦታ ነው ።
 - ፫. « የኢንቨስትመንት አዋጅ » ማለት ኢንቨስትመንትን ለማበረታታት ፡ ለማስፋፋትና ለማስተባበር የወጣ አዋጅ ቁጥር ፲፮/፲፱፻፹፬ (እንደተሻሻለ) ነው ።
 - ፬. « የኢንቨስትመንት አስተዳደር አዋጅ » ማለት የኦሮሚያ የኢንቨስትመንት አስተዳደርን ለማቋቋም የወጣ አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፯ ነው ።
 - ፭. « ቦርድ » ፡ «ኮሚቴ » እና «አግባብ ያለው አካል » በኢንቨስትመንት አስተዳደር አዋጁ ውስጥ የተሰጣቸው ትርጉም ይኖራቸዋል ።
 - ፮. «የኢንቨስትመንት ፈቃድ»፡«የአገር ወስጥ ባለሀብት » ፡ «የውጭ አገር ባለሀብት » ፡ « ባለሀብት ሰው » ፡ « ኢንቨስትመንት » ወይም « የኢንቨስትመንት ካፒታል » በኢንቨስትመንት አዋጅ ውስጥ የተሰጣቸው ትርጉም ይኖራቸዋል ።
- ፫. *መሬት ስለማግኘት*
- ፩. በኢንቨስትመንት አዋጅ አንቀጽ ፱ ንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት በክልሉ ኢንቨስት ለማድረግ የሚፈልጉ ኢንቨስተሮች በዚህ አዋጅ መሠረት መሬት የማግኘትና በመሬቱም የመጠቀም መብት ይኖራቸዋል ።
 - ፪. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ (፩) የተጠቀሰው ቢኖርም ማንኛውም ኢንቨስተር በዚህ አዋጅ የተጠቀሱትን በራይቴሪያዎች የማሟላት ግዴታ አለበት ።
- ፬. *ቅድሚያ የሚሰጣቸው ኢንቨስትመንቶች*
- በክልሉ የልማት እስተራቴጂ ልዩ ትኩረት የሚሰጣቸው ወይም ከፍተኛ ማህበራዊ ጠቀሜታ ያላቸው ፕሮጀክቶች በቅድሚያ መሬት የማግኘት ዕድል ይሰጣቸዋል ።

2. *Definition*

In this Proclamation, unless the context otherwise requires;

1. "Rural land" means any land out of a town.
2. "Town" means a place encompassed by a master plan of a town or an area designated as town by an appropriate body.
3. "Investment Proclamation" means the Encouragement, Expansion and coordination of Investment Proclamation No. 15/1992 (as amended).
4. "Investment Administration Proclamation" means the Oromia Investment Administration Establishment Proclamation No. 2/1995.
5. "Board", "committee" and "appropriate body" shall have the respective meanings given to them under the Investment Administration Proclamation.
6. "Investment licence", "Domestic investor", "Foreign investor", "Investor", "person", "Investment" or "Investment capital" shall have the respective meanings assigned to them under the Investment Proclamation.

3. *Land Allocation*

1. In accordance with Article 9 (1) of the Investment Proclamation, any person who intends to invest in the Region shall be utilized in the manner specified in this proclamation.
2. Notwithstanding the provisions of sub-article (1) of this article, any investor shall be obliged to fulfill the criteria set by this Proclamation.
4. *Priority Investment*
Projects falling in the category of activities identified to be of top priority by the Region or those having higher social significance shall be accorded preference in land allocation.

5. Iddoowwan Invasimantii Dhuunfaatiif Hin Hooyamamne

1. Mirga ummataa keessumattuu mirga qotee bulaa naannoo sanii karaa hubuu danda'uun lafti invastarootaaf hin kennamu.
2. Qaama dhimmi ilaaluun yoo murtaa'e malee qabatni qotee bulaa invastarootaaf hin kireeffamu.
3. Iddoon mootummaan misoomaa fi eegumsa qabeenya uumamaatiif daangessu, paarkii, iddoon amantii fi seena qabeessaa addaa akkasumas iddoon tajaajila ummataatiif oolu invastariidhaaf hin kireeffamu.

6. Waa'ee Bal'ina Qabata lafaa

1. Bal'inni qabata lafaa kan murtaahu haala proojaktii fi kaappitaala invastarichaan dhihaatuun taha.
2. Lafti invastarichi fudhate akka keewwata kanaa keewwata xiqqaa (1) tti ta'uu isaa qaamni dhimmi ilaalu mirkaneessuu qaba.
3. Bakki dhakaan itti heddumaatu fi tulluun, lafa kennee keessa hanga jiraatanitti yoo kan misoomaaf hin colle ta'an iyyuu qabiyyee keessatti dabalamanii kiraan kan itti kaffalamu ta'a.

7. Waa'ee Iyyannoo Lafa Argachuuf Dhihaatuu

1. Invastariin lafa baadiyyaa misoomsuu barbaadu kamiyyuu ornoolee (qitsii) qophaahu irratti hundaahuudhaan qaama dhimmichi ilaaluuf iyyannoo dhiheessa.
2. Akka keewwata kana, keewwata xiqqaa (1) tti iyyannoo dhihaatu wajjiin labsii kana hojji irra oolchuuf qajeelfama koreen baasu irratti hundaahuudhaan ibsaa fii ragaa, leen barbaachisaa tahan dhihaachuu qabu.
3. Gaaffiin lafaa haala armaan gadiitiin dhihaata.
 - a) Invastariin biyya keessaa kaapitaalli inni hojii ittiin jalqabu hanga qarshii 5,000,000 kan ta'e koree Invasimantii Godinaatti,

፮. ለግል ኢንቨስትመንት የማይፈቀዱ አካባቢዎች

- ፩. የክልሉን ሕዝብ በተለይም የአርሶ አደሩን መብት በማንኛውም መልኩ በሚቃረን ሁኔታ መሬት ለኢንቨስትመንት ሊሰጥ አይችልም
- ፪. በዚህ አዋጅ መሠረት አግባብ ባለው አካል ካልተወሰነ በስተቀር የአርሶ አደሩ ይዞታ ለኢንቨስትመንት ሊከራይ አይችልም
- ፫. መንግሥት ለተፈጥሮ ሃብት ልማትና ጥበቃ የሚከለከሉ አካባቢ፣ ፓርክ፣ ታሪካዊና የእምነት ሥፍራ እንደዚሁም ለሕዝብ አገልግሎት የሚውል አደባባይ ለኢንቨስትመንት አይሰጥም

፯. ስለመሬት ይዞታ ስፋት

- ፩. የመሬት ይዞታ ስፋት የሚወሰነው ኢንቨስትመንት በሚያቀርበው የፕሮጀክት ዓይነትና በሚመድድበው የኮፒታል መጠን መሠረት ይሆናል
- ፪. ኢንቨስትመንት የተረከበው መሬት በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ(፩) መሠረት መሆኑን አግባብ ያለው አካል የማረጋገጥ ግዴታ አለበት ለእርሻ ወይም ለሌላ ዓይነት ሥራ የሚይዙ ድንጋጌዎችና ኮረብታማ ቦታዎች ለልማት ተግባር በሚፈለገው መሬት ክልል ውስጥ የሚገኙ ከሆነ በኢንቨስትመንት ይዞታ ሥር ተጠቃለው ከራይ የሚታሰቡባቸው ይሆናሉ

፲. መሬት ለማግኘት ስለሚቀርብ ማመልከቻ

- ፩. የክልሉን የገጠር መሬት ለግል ማግኘት የሚፈልግ ማንኛውም ኢንቨስተር በሚወጣው ቅጽ መሠረት አግባብ ባለው አካል ማመልከቻውን ሞልቶ ያቀርባል
- ፪. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ(፩) መሠረት ከሚቀርበው ማመልከቻ ጋራ ይህን አዋጅ ለማስፈጸም ኮሚቴው በሚያወጣው መመሪያ መሠረት የሚፈለጉ ተገቢነት ያላቸው መግለጫዎችና መረጃዎች ተያይዘው መቅረብ አለባቸው
- ፫. መሬት ለማግኘት ማመልከቻ የሚቀርበው ከዚህ በታች ለተጠቀሱት አካላት ይሆናል፡
 - ሀ) የመኖሪያ ካፒታሉ እስከ 5,000,000 (አምስት ሚሊዮን) የሆነ የአገር ውስጥ ኢንቨስተር ለዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ፤

5. Areas not to be given for Private Investors

1. Land may not be granted to an investor under a situation which affects the right of the population of the Region, the peasantry in particular.
2. Unless otherwise decided by an appropriate body in conformity with the provisions of this Proclamation, peasant holdings may not be let out for lease to investors.
3. Areas enclosed by the government for the development and preservation of natural resources or areas designated for religious sites or public services shall not be leased to investors.

6. Size of Land Holding

1. The size of a land to be granted on lease shall be determined on the basis of the nature of the project and the amount of capital assigned for it.
2. The appropriate body shall ensure that the land is granted in accordance with sub-article (1) of this Article.
3. Rent shall also be due on stony and hilly lands enclosed within the area of land granted for investment.

7. Application for Acquiring Land

1. An investor who wants to develop rural land in the Region shall apply to the appropriate body by filling in an application form designed for this purpose.
2. An application under sub-article (1) of this Article shall be supported by relevant statements and information required under directives the committee may issue for the proper implementation of the provisions of this Proclamation.
3. The application shall be submitted to:
 - a) a zone Investment Committee, where a domestic investor's initial capital does not exceed Birr five million;

- b) Investariin biyya keessaa kaapitaalli isaa qarshii 5,000,000 ol kan ta'e; yokiin investariin biyya alaa ykn investariin biyya keessaa kan investaro-ota biyya alaatiin walitti gurmaahde boorditti.
4. Akka keewwata kana keewwata xiqqaa (3) tti gaaffiin lafa argachuuf dhihaatu kan murtaahu:
- a) Koree Investimantii godinaatiin kan ilaalaman Boordiidhaan,
- b) Boordiidhaan kan ilaalaman koreedhaan.
5. Qaamni dhimmi ilaalu gaaffiin lafaa yeroo dhihaatu guyyaa 20 keessatti deebii kennuu qaba.
8. *Waa'ee Walii Galtee Kiraa Lafaa fi Tajaajila Baraa.*
1. Investariin mirgi lafa baadiyyaatti fayyadamuu kennameef kamiyyuu labsii kanaan walii galtee kiraa lafaa qaama dhimmi ilaalu wajjiin mallateessuu qaba.
2. Barri waliigaltee kiraa lafa baadiyyaa waggaa 30 (soddoma) caaluu hin danda'u.
3. Gatiin kiraa hektaaraan kaffalamu kan ka'umsaa akka gabaatee (ornoolee) labsii kanaan walitti qabateetti ta'ee, tamaniin kun waggaa shanan dhufu keessatti hin geeddaramu.
4. Investariin qarshii 250,000 ol investii godhu kamiyyuu waliigaltee lafaa mallateessuu dura qaama dhimmi ilaalu irraa heeyyama investimantii argachuu qaba.
5. Barri waliigaltee erga xumuurameen booda akka barbaachisummaa isaatti waliigaltichi qamma dhimmi ilaaluun harawamsiifamuu ni danda'a.
6. Kooppiwwan waliigaltichaa qaama dhimmi ilaalu fi Biiroo Faayinaansiitif ergamuu qabu.
9. *Waa'ee Kiraa Lafa Misoomee*
- Kiraan lafa motummaadhaan yokiin investariidhaan misoomee kan murtaa'u qajeelfama koreen baasuun ta'a.

- ለ) የአገር ውስጥ ኢንቨስተር ሆኖ የመነሻ ካፒታል ከብር 5,000,000 (አምስት ሚሊዮን) በላይ ከሆነ ወይም የውጭ ሃገር ባለሀብት ወይም ከውጭ አገር ባለሀብት ጋር በቅንጅት ለመሥራት የሚፈልግ የአገር ውስጥ ኢንቨስተር ለቦርዱ ።
- ሸ. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ(፫) መሠረት መሬት ለማግኘት የቀረበው ጥያቄ ውሳኔ የሚያገኘው
- ሀ) በዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ የታየ ከሆነ በቦርዱ ።
- ለ) በቦርዱ የታየ ከሆነ በኮሚቴው ይሆናል ።
- ፩. ማመልከቻ የቀረበለት አግባብ ያለው አካል ማመልከቻው ከቀረበበት ቀን ጀምሮ በሃያ ቀናት ውስጥ መልስ መስጠት አለበት።
- ፪. ስለመሬት ኪራይ ውልና የአገልግሎት ዘመን
- ሐ. በክልሉ የገጠር መሬት የመጠቀም መብት የተሰጠው ማንኛውም ኢንቨስተር በዚህ አዋጅ መሠረት አግባብ ካለው አካል ጋር የመሬት ኪራይ ውል መፈጸም አለበት።
- ከ. የገጠር መሬት የኪራይ ውል ከሰላሳ ዓመት ሊበልጥ አይችልም።
- ለ. በፀረታር የሚከፈለው መነሻ የኪራይ መጠን ከዚህ አዋጅ ጋር በተያያዘው ሠንጠረዥ መሠረት ሆኖ የኪራይ ልክ እስከሚቀጥለው አምስት ዓመት ሊለወጥ አይችልም።
- ሸ. ከብር ሁለት መቶ ሃምሳ ሺህ በላይ ኢንቨስት የሚያደርግ ማንኛውም ኢንቨስተር የመሬት ኪራይ ውል ከመፈራረሙ አስቀድሞ አግባብ ካለው አካል የኢንቨስትመንት ፈቃድ ግደግደት አለበት።
- ፩. የኪራይ ውል ዘመን ካበቃ በኋላ ውሉ እንደአስፈላጊነቱ አግባብ ባለው አካል ሊታደስ ይችላል።
- ፪. የኪራይ ውሉ ቅጂዎች አግባብ ባለው አካልና ለኦሮሚያ ፋይናንስ ቢሮ እንደተፈረመ ወዲያውኑ መላክ ይኖርበታል።
- ፫. ስለሰው መሬቶች ኪራይ
- በመንግሥት ወይም በኢንቨስተር የለግ መሬት ኪራይ ልክ የሚወሰነው ኮሚቴው በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ይሆናል።

- b) the Board, where a domestic investor's initial capital exceeds Birr five million or where a foreign investor, with or without the partnership of a domestic investor, intends to undertake investment activities in the Region.
4. Land requests submitted in accordance with sub-article (3) of this Article shall be decided by:
- a) the Board on applications submitted to and verified by the Zone Investment Committee;
- b) the committee on applications submitted to and verified by the Board.
5. The appropriate body shall give its reply to the request within twenty days of the submission of the application.
8. *Contract of Lease and its Duration*
1. An investor which is granted rural land shall conclude a contract of lease with the appropriate body in accordance with the provisions of this Proclamation.
2. The duration of the contract of lease shall not exceed thirty years.
3. The lease rate for a hectare shall not be less than the rate fixed in the attached table to this Proclamation which shall remain unchanged for five years from the effective date of this Proclamation.
4. An investor with an initial investment capital exceeding Birr 250,000 shall produce an investment certificate from the appropriate body prior to concluding the contract of lease.
5. A contract of lease may be renewed by an appropriate body.
6. Copies of the contract of lease shall be delivered to the appropriate body and the Oromia Finance Bureau.
9. *Lease Rate for Developed Lands*
- The lease rate for lands already developed by the Government or an investor shall be fixed by directives to be issued by the committee.

10. Investimantoota Ilaalchi Addaa**Kennamuuf**

Investimantiin qabeenya uumamaa naannochaa kunuunsuuf barbaachisaa ta'e yokiin ummata naannootiif faayidaa argamsiisuu isaa koreen itti amane lafti baadiyyaa kiraa malee (tola) kennamuuf ni dand-aha.

11. Waa'ee Lafa Walitti Dabarsuu

1. Lafa Walitti dabarsuun guyyaa waligaltichi mallateessamee kaasee bultii 15 keessatti raawwatamuu qaba.

2. Laficha fudhachuun kan danda'amu, erga ogeessota qaama dhimmi ilaaluun ramadamaaniin safarame booda taha. Baasiin ogeessaa abbaa lafa kireeffatuun kan bahu ta'a.

3. Invastarichi lafa kan fudhatu gartuun bakka bu'oota qaama dhimmi ilaalu bakka argamanitti ta'ee qaboon-yaa'ii waliigaltee kiraa wajjiin walitti ni qabsiifama.

12. Waa'ee Galmeessaa fi Hayyama Baasuu

1. Invastariin kamiyyuu, lafa kireeffatee hojii misoomaa osoohin jalqabiniin dura haala seerri daldalaa ajajutti galma-ahuu qaba.

2. Invastariin kamiyyuu heeyyama hojii baafachuuf ni dirqama.

13. Waa'ee Kiraa

Invastariin kamiyyuu, lafa kireeffateef kiraa waliigaltichaa keessatti ibsame wagaa waggadlaan duraan dursee ni kaffala.

14. Dirqama Lafa Kunuunsuufi Misoomsuu

1. Invastariin lafa baadiyyaa kireeffate kamiyyuu, lafa kireeffatee fi qabeenya uumaa lafa sanirra jiru, eeguufi kunuunsuu qaba; kana jechuun:

a) Hojii qonnaatiif mijjeesuuf jecha bakka mukaa fi wanni biraa irraa ciramani mukoota bakkaaf tahan dhaabun fi kunnunstu, mukoota ciraaman, qajeelfama qaamni dhimmi ilaalu baasu irratti hundaahuudhan, hojii irra oolchuu.

፲. ልዩ ትኩረት ስለሚሰጣቸው የኢንቨስትመንት ፕሮጀክቶች**ለክልሉ የአካባቢ ጥበቃ ወይም ህዝብ የሚሰጡት ሕቀሚታ በኩራት**

ለተመነባቸው ኢንቨስትመንቶች የገጠሩ መሬት ያለክፍያ በነፃ ሊሰጥ ይችላል።

፲፩. ስለመሬት ርክክብ

፩. ውሉ ከተፈረመበት ጊዜ አንስቶ በአሥራ አምስት ቀናት ውስጥ የመሬት ርክክብ መፈጸም ይኖርበታል።

፪. ርክክቡ የሚደረገው መሬቱ አግባብ ያለው አካል በሚመድባቸው ባለሙያዎች ከተለካ በኋላ ነው። የባለሙያዎቹን ወጪ የሚሸፍነው ኢንቨስተሩ ይሆናል።

፫. አግባብ ያለው አካል የሚወክለው የባለሙያዎች ቡድን በተገኘበት የመሬቱ ርክክብ ይፈጸማል። የመሬቱ ርክክብ ቃለ ጉባዔም ከኪራይ ውሉ ጋር ተያይዞ የሚቀመጥ ይሆናል።

፲፪. ስለምዝገባና ፈቃድ ስለማውጣት

፩. ማንኛውም ኢንቨስተር በተከራየው መሬት ላይ እንቅስቃሴ ከመጀመሩ በፊት የንግድ ሕግ በሚደነግገው መሠረት መመዝገብ አለበት።

፪. ማንኛውም ኢንቨስተር የሥራ ፈቃድ የማውጣት ግዴታ አለበት።

፲፫. ስለኪራይ አከፋፈል

በገጠሩ መሬት የመጠቀም መብት የተሰጠው ማንኛውም ኢንቨስተር ለተከራየው መሬት በየዓመቱ መጀመሪያ ወር ውስጥ ኪራይን በቅድሚያ ይከፍላል።

፲፬. መሬት የመንከባከብና የማልማት ግዴታ

፩. ማንኛውም ኢንቨስተር የተከራየውን መሬት እና በመሬቱ ላይ የሚገኙትን የተፈጥሮ ሃብቶች የመጠበቅና የመንከባከብ ግዴታ አለበት። በተለይም፡

ሀ) ለእርሻ ሥራ አመቺ ለማድረግ በሚመነጠሩ ዛፎችና ቁጥቋጦዎች ምትክ ለአካባቢው ተስማሚ የሆኑትን ዛፎች መትከልና መንከባከብ፡ አግባብ ያለው አካል በሚሰጠው መመሪያ መሠረት የተመነጠሩትን በጥቅም ላይ ማዋል።

10. Special Investment Projects

Lands may be granted free of charge for projects deemed of special importance by the committee on the basis of their contribution to the environmental protection of the Region or promotion of public services.

11. Handingover of land

1. Land shall be transferred or handedover to the investor within fifteen days from the signing of the contract.

2. The handingover shall be effected after the land is measured by experts assigned by an appropriate body. The expenses of such measurement shall be borne by the investor.

3. The handingover shall be made in the presence of the experts assigned by an appropriate body. The minutes of the handingover of the land shall be attached to the contract of lease.

12. Registration and Work Permit

1. Any investor shall, prior to the commencement of operation, be registered in accordance with the provisions of the Commercial Code.

2. An investor shall all obtain a work permit prior to commencement of operation.

13. Payment of Lease

An investor who is granted use of rural land shall pay the rent fixed in the contract within the first month of each year.

14. Protection and Development of Land

1. Any investor shall be obliged to protect and preserve the natural resources of the land and in particular, he shall:

a) plant suitable species of trees to replace trees, bushes and shrubs which may be removed in the course of clearing the cite, and to utilize the removed ones in line with directives to be issued by appropriate body;

- b) Bakka dhiqama biyyeetiif saaxil bahee fi bakka irraan gadee tahetti, dhiqamu biyyoo ittisuuf mala gaarii taheen fayyadamuu;
- c) Misooma qabeenya uumaa fi kunuumsa isaa ilalchisuudhaan qajeelfama qaamni dhimmi ilaalu baasu hundaa hojii irra oolchuu.
- d) Akkuma waliigaltichaatti guyyaa lafa fudhatec kaasee baati 6 keessatti laficha misoomsuu jalqabuu fi
- e) Akkaataa qorannoo projaktii qaama dhimmi ilaaluuf dhihiaatetti hojii misoomaa raawwachuu.
2. Dirqamni keewwata kana keewwata xiqqaa (1) keessatti ibsame yoo hin guutamin, koreen waliigaltichi akka citu gochuu ni dandaha.
- 3) Invastariin lafa baandiyyaa kiireeffate kamiyyuu, kaayoo pi-roojaktichaa yoo jijjiiruu barbaade qaama dhimmi ilaalu irraa duraan dursee heeyyama argachuu qaba.
15. *Waa'ee Ittifayyadama Bu'uroota Misoomaa fi Ijaarsa Adda Addaa*
1. Invastariin kamiyyuu lafa kiireeffate keessatti daandiiwwan, burqisiistota humnaa, akkasumas bu'uroota misoomaf barbaachisan, ijaaruudhaa fi haalaan itti fayyadamuu ni danda'a. Qaamni dhimmi ilaalu duraan dursee yoo hayyameef bu'uroota misoomaa lafa kiireeffateen alatti ijaaru ni danda'a.
2. Qaamni dhimmi ilaalu bu'uroota kan kanaan duraarratti miidhaa ykn hubaati fida jedhee yoo dhoorke malee, invastariichii hundee misoomaa duraan jiraniin fayyadamuu ni dandaha. Haa ta'u malee ummatni naannoo sanii ykn namni biraa akka itti hin fayyadamne gufuu uumuu hin qabu-

- ለ) ለአፈር መሸርሸር በተጋለጡና ተዳፋትነት ባላቸው ቦታዎች የአፈር መሸርሸርን ለመከላከል ተስማሚ የሆኑ ዘዴዎችን መጠቀም፤
- ሐ) የተፈጥሮ ሃብት ልማትና ጥበቃን በሚመለከት አግባብ ያለው አካል የሚያወጣቸውን መመሪያዎች ሁሉ አክብሮ ተግባራዊ የማድረግ፤
- መ) የመሬቱ ርክክብ ከተደረገበት ጊዜ አንስቶ በስድስት ወር ጊዜ ውስጥ በውሉ መሠረት የማልማት ሥራ የመጀመር፤
- ሠ) አግባብ ላለው አካል በቀረበው ፕሮጀክት መሠረት ልማቱን በተግባር መተርጎም።
- ፪. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ(፩) የተጠቀሰው ግዴታ ካልተከበረ እንደአግባብነቱ ቦርዱ ወይም ኮሚቴው ውሉን ለማቋረጥ ይችላል።
- ፫. የገጠር መሬት የተከራየ ማንኛውም ኢንቨስተር ፕሮጀክቱን ከታለመለት ዓላማ ለመቀየር ከፈለገ አግባብ ካለው አካል በቅድሚያ የጽሁፍ ፈቃድ ማግኘት አለበት።
- ፲፭. ስለመሠረተ ልማት አውታሮችና ሌሎች ግንባታዎች አጠቃቀም
- ፩. ማንኛውም ኢንቨስተር በተከራየው የመሬት ክልል ውስጥ መንገዶችን፣ የኃይል ማመንጫዎችን እንዲሁም ሌሎች ለልማቱ የሚያስፈልጉ የመሠረተ ልማት አውታሮችን መገንባትና በአግባቡ መጠቀም ይችላል። አግባብ ባለው አካል አስቀድሞ ሲፈቀድለት ከተከራየው መሬት ክልል ውጭም እንዳስፈላጊነቱ መሠረተ ልማቶችን መሥራት ይችላል።
- ፪. አግባብ ያለው አካል በካርታ የመሠረተ ልማት አውታሮች ላይ ጉዳት ያደርሳል በማለት ካልከለከለውና የአካባቢው ሕዝብ ወይም ሌሎች ሰዎች እንዳይገለገሉ ባቸው መሰናከል የማይፈጥር እስከሆነ ድረስ ኢንቨስተሩ በካርታ የመሠረተ ልማት አውታሮች ሊገለገል ይችላል።

- b) apply proper soil management practices in steep and slopy areas susceptible to erosion;
- c) observe directives issued by appropriate body for preservation and development of natural resources;
- d) start implementation within six months from the signing of the contract of lease; and
- e) Conduct his operation in compliance with his initial project approved by an appropriate body.
2. Breach by an investor of his obligations under sub-article (1) of this Article shall entitle the Board or Committee to terminate the contract of lease.
3. Alteration by an investor of the type of his initial project shall be subject to a prior approval of the appropriate body.
15. *Infrastructures and other Constructions*
1. Any investor may construct, maintain and make use of power supplies necessary for the conduct of his activities in the area let out for him. He may also construct infrastructures out of the area covered by the lease upon permission of the appropriate body.
2. He may also make use of existing infrastructural facilities unless the appropriate body decides otherwise to avoid harm on such infrastructures or unless such usage obstructs the normal utilization of the facilities by the people in the locality.

16. Waa'ee Mirga Qabata Lafaa

Dabarsuu

1. Invastariin mirgi lafa baadiyyaatti fayyadamuu kennameef kamiyyuu, lafa fudhate irratti haala kaayoo proojaktiitin osoo oomishuu hin jalqabin nama biraatiif dabarsee kennuu hin danda'u. Ta'uus invastarii biraa wajjiin seeraan gurmaahee misoomsuu ni dandaha.
2. Invastariin mirgi lafa baadiyyaatti fayyadamuu kennameef kamiyyuu oomishuu erga jalqabeen booda sababa quubsaadhaan hojii yoo itti fufuu dadhabe qaama dhimmi ilaalu beeksisee yoo fudhatama argate laficha nama biraatiif dabarsuu ni dandaha. Ta'uyyuu, namni kun ulaagaalee barbaachisaa ta'an yoo kan hin guunne ta'e qaamni dhimmi ilaalu invastariichi qabiyyee lafaarra jiru ji'a 6 keessatti akka kaasuu gochuu; yoo kan hin kaasne ta'e kiisii malee nama biraatiif dabarsuu ni dandaha.
3. Barri waliigaltee osoo hin xumuraminiin dura invastariichi yoo du'e, lafichi nama dhaaluuf mirga seeraa qabutti nidabra. kan dhaalees bara waliigaltee isa hafe keessatti lafichatti fayyadamu fi hojii proojaktichaa itti fufuuf mirga ni qaba.

17. Waa'ee Wabii Argachuu

1. Invastariin kamiyyuu akkaataa labsii kanaatiin wabii laficha kiraadhaan argachuu isaa ibsu akka dhiheesseen ragaa qabata lafaa qaama dhimmi naalu irraa ni argata;
2. Invastariichi hanga barri waliigaltee dhumutti mirga lafichatti fayyadamuu dhorgamuu hin danda'u;
3. Keewwata kana keewwata xiqqaa (2) keessatti kan ibsame yoo jiraateyyuu, lafa invastariichaaf kenname mootummaan bu'aa ummataatiif oolchuf yoo kan barbaadu ta'e invastariichaaf, kiisii (beenyaa) kaffalee gullakisiisuu ni danda'e; akka barbaachisummaa isaatti labsii kana irratti hundashuudhaan lafti biraa kennamuuf ni danda'a.

፲፮. የመሬት ይዞታ መብትን ስለማስተ

ላለፍ

- ፩. በገጠር መሬት የመጠቀም መብት የተሰጠው ማንኛውም ኢንቨስተር በፕሮጀክቱ መሠረት ማረጋገጥ ከመጀመሩ በፊት ለሌላ ሰው አላልፎ ለመስጠት አይችልም። ሆኖም ከሌላ ኢንቨስተር ጋር በሕግ መሠረት በመቀናጀት ማልማት ይችላል።
- ፪. ማንኛውም ኢንቨስተር የፕሮጀክቱን ሥራ ወይም ማምረት ከጀመረ በኋላ በቂ በሆነ ምክንያት ልማቱን ሊገፋበት የማይችል ከሆነ አግባብ ያለውን አካል አሳውቆ ተቀባይነት ካገኘ ይዞታውን ለሌላ ሰው ለማስተላለፍ ይችላል። ሆኖም ይዞታው እንዲተላለፍለት የታሰበው ሰው አስፈላጊ የሆኑ መመዘኛዎችን የማያሟላ ከሆነ አግባብ ያለው አካል በልማቱ ቦታ ላይ የሰፈረውን ንብረት ኢንቨስተሩ በስድስት ወር ውስጥ እንዲያነሳ የማድረግ፣ በዚህ ጊዜ ገደብ ውስጥ ካላነሳ ያለምንም ካሳ ከፍቻ ይዞታውን ለሌላ ሰው የማስተላለፍ ሥልጣን አለው።
- ፫. የውል ዘመኑ ከማለፉ በፊት ኢንቨስተሩ ከሞተ ይዞታው በሕግ የመውረስ መብት ላለው ሰው ይተላለፋል። ወራሹም ለቀረው የውሉ ዘመን በመሬቱ የመጠቀምና በልማቱ የመቀጠል መብት አለው።

፲፯. ዋስትና ስለማግኘት

- ፩. በገጠር መሬት የመጠቀም መብት የተሰጠው ማንኛውም ኢንቨስተር በዚህ አዋጅ መሠረት ቦታው በከራይ የተሰጠው መሆኑን የሚያስረዳ ውል ሲያቀርብ አግባብ ካለው አካል የቦታ ይዞታ የምሥክር ወረቀት ይሰጠዋል።
- ፪. ኢንቨስተሩ የውል ዘመኑ ከማለቁ በፊት በተከራየው መሬት የመጠቀም መብቱን ሊያጣ አይችልም።
- ፫. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ(፪) የተጻፈው ቢኖርም፣ ለኢንቨስተር የተሰጠውን መሬት መንግሥት ለሕዝብ ጥቅም ለማዋል ከፈለገ ኢንቨስተሩ መሬቱ ላይ ላለግው ቋሚ ተክልና የገንባታ ሥራዎች ተገቢውን ካሳ ከፍሎ ለማስለቀቅ ይችላል። እንደአስፈላጊነቱም በዚህ አዋጅ መሠረት ምትክ መሬት ሊሰጠው ይችላል።

16 Right to Transfer

1. An investor may not transfer his possession to another person before he commences production in line with his project objectives. He may, however, work with another investor under a lawful partnership.
2. Where an investor is unable to continue his project due to good cause, he shall have a right to transfer his holding upon obtaining permission from an appropriate body. However, if the transferee does not fulfill the required obligations to undertake the project, the investor shall relinquish his holding within six months by removing his property. Where he fails to remove his property within the specified time, the land may be given to another investor upon a decision of the appropriate body.
3. Where an investor dies before the expiry date of the lease period, his heirs shall have the right to succeed and continue with the investment for the remaining duration of the lease.

17. Guarantees

1. An investor who concludes a contract of lease under the Proclamation shall obtain a certificate of land holding from the appropriate body.
2. An investor shall not be compelled to relinquish his holding before the expiry of the lease period.
3. Notwithstanding the provision of sub-article (2) of this Article, where the land is required for public services, the Government may take the land from an investor upon payment of adequate compensation for the properties existing on the land.

18. Waa'ee Galmee Qabuu fi Ragaa Dhiyeessuu

1. Invastariin kamiyyuu haala fudhatama qabuun galmeelee heerregaa fi harshimowwan akkasumas rikoordii hojii qabachuu qaba.
2. Qaamni dhimmi ilaalu waytii invastaricha gabaasa waa'ee sochii hojii misoomichaa gaafatu gabaasa dhugaa ta'e kennuuf ni dirqama. Qaamni gabaasichi dhihaateef dhimma iccitiidhaan eegamuu qabuu iccitiidhaan eegu qaba.

19. Akkaataa To'annaa Itti Fayyadama Lafaa

Qaamni dhimmi ilaalu haala soso'iinsa misoomaa hin gufachiisneen waajjiricha wajjin walta'uudhaan soso'iinsa invastarichi godhu seero-taafi qajeelfamoota irratti hundaa-huudhan too'achuuf aangoo ni qaba.

20. Waa'ee Waliigaltee Kiraa Lafaa Kutuu

1. Labsii kana keessatti kan ibsaman tumaatonni biroo akkuma eegaman ta'anii, invastariin lafa baadiyyaatti fayyadamuuf mirgi kennameef qaama dhimmi ilaalutti yoo xiqaa jii'a 6 duraan dursee beeksisuudhan waliigalticha kutuu ni dandaha.
2. Invastarichi keewwata kana keewwata xiqaa (1) keessatti kan ibsame yoo hin kabajne kiraa lafaa kan waggaa itti aanuu kafaaluf ni dirqama.
3. Haala keewwata kanaatiin invastariin lafa gadi lakkise waadaa yeroo waliigaltichaa keessatti ibsame hundaa guutuu qaba.

21. Invastimantii Albuudaa

Invastimantiin albuuda lafa baadiyyaa naannoo keessatti hojjatamu hunduu haala labsii albuudaa fi seeraa fi qajeelfamoota albuudaatiin kan raawwatamu ta'a.

22. Tumaatota Ce'umsaa

1. Labsiin kun osoo hin ba'in dura invastaroonni karaa seeraatiin lafa fudhatan haala labsiin kun ajajuun waan barbaachisu hunda guutudhaaf dirqama qabu.
2. Akkaataa keewwata kana keewwata xiqqaa (1) tti invastariin lafti kennameef:

፲፰. መዝገብ ስለመያዝና መረጃ ስለማቅረብ

- ፩. ማንኛውም ኢንቨስተር ተቀባይ ነት ባለው ሁኔታ የሒሳብ መዛግብትንና ሰነዶችን መያዝ አለበት።
- ፪. አግባብ ያለው አካል ኢንቨስተሩን ስለልማቱ እንቅስቃሴ ሪፖርት በሚጠይቅበት ጊዜ ትክክለኛ የሆኑትን ማቅረብ አለበት፤ ሪፖርቱ የቀረበለት አካልም በምስጢር መያዝ ያለባቸውን ጉዳዮች በምስጢር የመያዝ ግዴታ አለበት።

፲፱. ስለመሬት አጠቃቀም ቁጥጥር

አግባብ ያለው አካል ልማቱን በማያደናቅፍ ሁኔታ ከጽ/ቤቱ ጋር በመተባበር ኢንቨስተሩ የሚያደርገውን እንቅስቃሴ ባለት ሕጎችና መመያዎች መሠረት የመቆጣጠር ሥልጣን አለው።

፳. የመሬት ኪራይ ውልን ስለማቋረጥ

- ፩. በዚህ አዋጅ ውስጥ የተገለጹት ሌሎች ድንጋጌዎች እንደተጠበቁ ሆነው በገጠር መሬት የመጠቀም መብት የተሰጠው ኢንቨስተር አግባብ ባለው አካል ቢያንስ ከስድስት ወር አስቀድሞ በማሳወቅ መሬቱን የመልቀቅና ውሉንም የማፍረስ መብት አለው።
- ፪. ኢንቨስተሩ በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ (፩) የተጻፈውን ካላከበረ፣ ለተከታዩ አንድ ዓመት የሚያስፈልገውን ኪራይ የመክፈል ግዴታ አለበት።
- ፫. በዚህ አንቀጽ መሠረት የተከራየውን መሬት የለቀቀ ኢንቨስተር ውሉ ፀንቶ በቆየበት ጊዜ በውሉ ያለበትን ግዴታ ቤጡሉ ይፈጽማል።

፳፩. ስለማዕድን ኢንቨስትመንት

በገጠር የሚከናወን የማዕድን ኢንቨስትመንት አግባብነት ባላቸው የማዕድን ሕጎችና መመሪያዎች መሠረት የሚፈጸም ይሆናል።

፳፪. የመሸጋገሪያ ድንጋጌዎች

- ፩. ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት በሕጋዊ መንገድ መሬት የተረከቡ ኢንቨስተሮች አዋጁ በሚያዘው መሠረት አስፈላጊውን ሁሉ የመፈጸም ግዴታ አለባቸው።
- ፪. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ (፩) መሠረት መሬት የተሰጠው ኢንቨስተር፡—

18. Records and Reports

1. Any investor shall maintain relevant records and accounts of his investment and operations.
2. He shall make available any information required by the appropriate body on the performance of his project which, where there are justifiable reason for so doing, shall remain confidential.

19. Control

The appropriate body, in collaboration with the Oromia Investment Office, may inspect and examine the project works in accordance with the existing laws and directives.

20. Termination of Lease Contract

1. Without prejudice to the provisions of this Proclamation, an investor who intends to terminate a contract of lease shall give a six month advance notice to the appropriate body.
2. where the investor fails to fulfill the obligation mentioned in sub-article (1) of this Article, he shall pay the rent fixed for the coming year.
3. An investor who surrenders the leased land in accordance with this Article shall also discharge all his other obligations under the contract of lease.

21. Mining Investments

The manner of undertaking mining investments in rural lands shall be determined by the relevant mining laws and directives.

22. Transitory Provisions

1. Investors having lawful possession of rural lands before the coming into force of this Proclamation shall be subject to the provisions of this Proclamation.
2. Any investor who is granted use of rural land in accordance with sub-article (1) of this Article shall:

a) Waliigaltee kiraa keessatti

gatiin kiraa kan ibsame yoota'e hanga labsiin kun ragga'utti gatii kiraa lafaa waliigalticha keessatti ibsame kan kafalu tahee yeroo labsiin kun ragga'ee kaasee akka labsii kanaan murtaawetti kafalu qaba.

b) Gatiin kiraa lafaa waliigalticha keessatti yoo hin ibsamne yeroo waliigaltee mallateessee jalqabee akka labsii kanaatti kiraa lafaa ni kafala.

23. Waa'ee Qabiyyee Lafa Qotee Bulaa

1. Lafti kanaan dura qotee bulaan invastarootaaf kireesse qajeelfama koreen baasuun kan raawwatamu ta'a.

2. Qajeelfama Biirtoon Misooma Qonnaa baasu irratti hundaa-huudhan qotee bulaan lafa qabu irraa harka walakkaa kan hin caalle waggaa 3 qofaa kan raggau, gatii fedheen invastariif kireessuu ni danda'a.

24. Seerota hojürra ooluu hin dandeenye

Seerri ykn qajeelfamni ykn haalli hojii labsii kanaan walfaalleessu kamiyyuu dhimmoota labsii kana keessatti ibsaman irratti raawwannaa hin qaban.

25. Angoo Dambii Baasuu

Labsii kana hojii irra olchuruf koreen dambii baasuu ni dandaha.

26. Yeroo Labsiin Kun Itti Ragga'u
Labsiin kun waxabajjii 14/1987 jalqabee hojii tura kan oolu ta'a.

Hagayya 14/1987

Finfinnee

Kumaa Dammaqaa

Preezidaantii Mootummaa

Naannoo Oromiyaa

ሀ) የኪራዩ ልክ በኪራይ ውሉ ውስጥ የተገለጸ ከሆነ ይህ አዋጅ እስከከፀደቀበት ጊዜ ድረስ በዚያው ልክ የሚከፍል ሆኖ ፡ ይህ አዋጅ ከፀደቀበት ጊዜ አንስቶ ግን በዚህ አዋጅ በተወሰነው መሠረት መከፈል ይኖርበታል ፤

ለ) በመሬቱ ኪራይ ውል ውስጥ የኪራዩ ልክ ካልተገለጸ ውሉ ከተፈፀመበት ጊዜ አንስቶ በዚህ አዋጅ በተወሰነው መሠረት ኪራይ ይከፍላል ።

፳፫. ስለአርሶ አደሩ መሬት ይዞታዎች

፩. ከዚህ ቀደም አርሶ አደሩ ለኢገሽ ስተር ያከራየው መሬት ኮሚቴው በሚያወጣው መመሪያ የሚተዳደር ይሆናል ።

፪. ከአድሚኒስትሬሽን ቢሮ በሚሰጠው መመሪያ መሠረት አርሶ አደሩ ለወደፊቱ በደብታው ሥር ከሚገኘው መሬት ውስጥ ከግግሽ የማይበልጠውን ለሶስት ዓመት ብቻ በሚፀናው ልብፈለብ የኪራይ መጠን ለማንኛውም ሰው ለማከራየት ይችላል

፳፬. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች ይህንን አዋጅ የሚቃረን ግናቸውም ሕግ ወይም መመሪያ ወይም አሰራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖራቸውም ።

፳፭. ደንብ የግዛታዊ ሥልጣን

ይህን አዋጅ በሥራ ላይ ለማጥል ኮሚቴው ደንብ ለማውጣት ይችላል ።

፳፮. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከፋፈ ከሰኔ ፲፩ ቀን ፲፱፻፹፯ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል ።

ፈንፈኔ ነሐሴ ፲፩ ቀን ፲፱፻፹፯ ዓ.ም. ከግዛታዊ

የአርማያ ክልላዊ መንግሥት ፕሬዝዳንት

a) pay the rent specified in the contract of lease until the effective date of this Proclamation; and thereafter, pay a rate to be fixed according to this Proclamation;

b) pay the rent in accordance with this Proclamation for the duration of the contract of lease, where the rate is not specified in the contract.

23. Peasant Holdings

1. Peasant holdings leased prior to the effective date of this Proclamation shall be governed by directives to be issued by the Committee.

2. A farmer shall have the right to lease up to half of his holding for a period not exceeding three years in line with directives to be issued by the Oromia Agricultural Development Bureau.

24. Laws Inconsistent with this Proclamation

Any law, regulations, directives or practices which are inconsistent with this Proclamation shall not apply with respect to matters provided for in this Proclamation.

25. Power to Issue Regulations

The Committee shall have the power to issue regulations necessary for the proper implementation of this Proclamation.

26. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 21st day of June 1995.

Done at Finfine,
this 21st day of
August 1995.

KUMA DEMEKSA

President of the
Regional State

of Oromia

**TAMANII KIRAA LAFA BADIYYAA INVASTIMANTIIF
OO'LU (QARSHII/HEKTAARA)**

Sadarkaa	Godina	Daandii Konkolaataa Bonaa Ganna deemsisu irraa fageenya qabu (k.m)				
		< 10	11—25	26—40	41—55	> 55
1ffaa	Baha Shawaa Lixa Shawaa Arsii	135.00	129.60	124.42	119.44	114.66
2ffaa	Jimma Kaaba Shawaa Baha Harargee	114.75	110.16	105.75	101.52	97.46
3ffaa	Baha Wallaggaa Lixa Harargee Baale	97.54	93.64	89.89	86.29	82.83
4ffaa	Ilu Abbaa Booraa Booranaa Lixa Wallaggaa	82.91	79.59	76.41	73.35	70.40

**ለኢንቨስትመንት የሚውል የገጠር መሬት መነሻ
የኪራይ ተመን (ብር / ሄክታር)**

ደረጃ	ሀገር	በበጋና በከረምት ወራት ከሚያገለግለው የመኪና መንገድ ያለው ርቀት (በኪሎ ሜትር)				
		< 10	11—25	26—40	41—55	> 55
1ኛ	ምሥራቅ ሸዋ ምዕራብ ሸዋ አርሲ	135.00	129.60	124.42	119.44	114.66
2ኛ	ጅማ ሰሜን ሸዋ ምስራቅ ሐረርጌ	114.75	110.16	105.75	101.52	97.46
3ኛ	ምሥራቅ ወለጋ ምዕራብ ሐረርጌ ባሌ	97.54	93.64	89.89	86.29	82.83
4ኛ	ኢሉባባር ቦረና ምዕራብ ወለጋ	82.91	79.59	76.41	73.35	70.40

Floor Rate Rent for Rural Land Investment (Birr/Hectare)

Grade	Zone	Distance from main road (in kilo meters) and Rate of Rent				
		< 10	11—25	26—40	41—55	> 55
1st	East Shewa West Shewa Arsi	135.00	129.60	124.42	119.44	114.66
2nd	Jimma North Shewa East Hararghe	114.75	110.16	105.75	101.52	97.46
3rd	East Wellega West Hararghe Bale	97.54	93.64	89.89	86.29	82.83
4th	Ilubabor Borena West Wellega	82.91	79.59	76.41	73.35	70.40